

MARKTGEMEINDE MÜHLBACH
Katharina-Lanz-Straße 47
39037 Mühlbach
Beschlussniederschrift
des Gemeindeausschusses



COMUNE DI RIO DI PUSTERIA
Via Katharina Lanz 47
39037 Rio di Pusteria
Verbale di deliberazione
della Giunta comunale

Sitzung vom - Seduta del
08.07.2026

Uhr – Ore
14:00

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Anwesend sind:

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta comunale.

Sono presenti:

		entschuldigt abwesend assente giustificato	unentschuldigt abwesend assente ingiustificato	nimmt mittels Fernzugang teil prende parte in modalità remota
Heinrich Seppi	Bürgermeister/Sindaco			
Kathrin Oberleitner	Vize-Bürgermeisterin/Vicesindaca			
Sophie Biamino	Gemeindereferentin/Assessora			
Fabian Gruber	Gemeindereferent/Assessore	X		
Ewald Rogen	Gemeindereferent/Assessore			

Seinen Beistand leistet der Generalsekretär, Herr **Arnold Unterkircher**.

Assiste il Segretario generale, signor **Arnold Unterkircher**.

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt **Heinrich Seppi** in der Eigenschaft als **Bürgermeister** den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza, **Heinrich Seppi** nella qualità di **Sindaco** ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.

Der Ausschuss behandelt folgenden **Gegenstand**:

La Giunta passa alla trattazione del seguente **oggetto**:

Entwurf der Abänderung zum Landschaftsplan „grün-grün“ auf Teilen der Gp.en 249, 251, 253, 255 und 257 der K.G. Spinges von Wald in Landwirtschaftsgebiet im Gesamtflächenausmaß von 1.669 m² (Baumgartner Hubert) - 1. Maßnahme

Proposta di variazione del piano paesaggistico „verde-verde“ di parti delle pp.ff 249, 251, 253, 255 e 257 del C.C. Spinga da bosco in zona di verde agricolo per una superficie complessiva di 1.669 m² (Baumgartner Hubert) - 1° provvedimento

Entwurf der Abänderung zum Landschaftsplan „grün-grün“ auf Teilen der Gp.en 249, 251, 253, 255 und 257 der K.G. Spinges von Wald in Landwirtschaftsgebiet im Gesamtflächenausmaß von 1.669 m² (Baumgartner Hubert) - 1. Maßnahme

Vorausgeschickt, dass mit Beschluss der Landesregierung Nr. 3094 vom 29.08.2005 der überarbeitete Landschaftsplan der Gemeinde Mühlbach und im Amtsblatt der Region Nr. 43/I-II vom 25.10.2005 veröffentlicht und in der Folge mehrmals abgeändert wurde und die Harmonisierung mit Dekret der Landesrätin Nr. 4219 vom 12.03.2020, veröffentlicht im Amtsblatt der Region Nr. 12 vom 19.03.2020, erfolgte;

- dass der Landschaftsplan der Gemeinde Mühlbach in der Folge mehrmals abgeändert worden ist;

Nach Einsichtnahme in den Antrag von Herrn Baumgartner Hubert, vom 10.06.2026, Prot. Nr. 10397, ausgearbeitet von Dr. Hermes Vigna, mit dem er folgende Änderung des Landschaftsplanes beantragt:

Umwidmung von 1277 m² der Gp. 249, von 244 m² der Gp. 251, von 18 m² der Gp. 253, von 69 m² der Gp. 255 und von 61 m² der Gp. 257 K.G. Spinges von „Wald“ in „Landwirtschaftsgebiet“ für eine Gesamtfläche von 1.669 m²;

Nach Einsichtnahme in die Umweltvorstudie vom Mai 2026, Prot. Nr. 10397 vom 10.06.2026, erstellt von Herrn Dr. Hermes Vigna, wo festgestellt wird, dass aufgrund der geschilderten Situation und den mit der Kulturänderung zu erwartenden Auswirkungen keine strategische Umweltprüfung notwendig ist;

in die Erklärung betreffend die Gefahrenzonen laut technischem Bericht des Herrn Dr. Hermes Vigna von Mai 2026, Prot. Nr. 10397 vom 10.06.2026, dass keine negativen Auswirkungen aus hydrogeologischer Sicht zu erwarten sind.

Vorausgeschickt, dass die Gemeindegemeinschaft für Raum und Landschaft die gegenständliche Abänderung in der Sitzung vom 02.07.2026 behandelt hat und festgestellt hat, dass die Abänderung nicht in den Anwendungsbereich des Art. 6 des Landesgesetz Nr. 17 vom 13. Oktober 2017 fällt und keine strategische Umweltprüfung (SUP) vorgesehen ist;

Festgestellt, dass auf der digitalen Amtstafel die Information zur Abänderung des Landschaftsplanes im Sinne des Art. 53 des Landesgesetzes Nr. 9 vom 10.07.2018 i.G.F. erfolgte;

Die Zertifizierung der erfolgten Abgabe erfolgte unter Nummer: Abgabe – ID 10039;

Nach Einsichtnahme in die Art. 48 und 53 des Landesgesetzes vom 10. Juli 2018, Nr. 9 betreffend das Verfahren zur Genehmigung des Landschaftsplanes und festgestellt, dass das Verfahren zur Änderung des Landschaftsplanes auch auf Initiative des Gemeindegemeinschafts eingeleitet werden kann.

Proposta di variazione del piano paesaggistico „verde-verde“ di parti delle pp. ff 249, 251, 253, 255 e 257 del C.C. Spinga da bosco in zona di verde agricolo per una superficie complessiva di 1.669 m² (Baumgartner Hubert) - 1° provvedimento

Premesso che con deliberazione della Giunta Provinciale no. 3094 del 29.08.2005 è stato approvato il Piano paesaggistico del Comune di Rio di Pusteria rielaborato e pubblicato nel bollettino ufficiale n. 43/I-II del 25.10.2005 e che l'armonizzazione è avvenuta con il decreto n. 4219 del 12.03.2020, pubblicato nel bollettino ufficiale n. 12 del 19.03.2020;

- che il Piano paesaggistico del Comune di Rio di Pusteria di seguito è stato più volte modificato;

Vista la richiesta del sig. Baumgartner Hubert, di data 10.06.2026, prot. n. 10397, elaborata dal Dott. Hermes Vigna, con la quale richiede la seguente modifica al Piano paesaggistico:

Trasformazione di 1277 m² della p.f. 249, di 244 m² della p.f. 251, di 18 m² della p.f. 253, di 69 m² della p.f. 255 e di 61 m² della p.f. 257 C.C. Spinga da „bosco“ in „zona di verde agricolo“ per un totale di 1.669 m²;

Vista la valutazione ambientale preliminare del maggio 2026, prot. n. 10397 del 10.06.2026, redatta dal dott. Hermes Vigna, nella quale si afferma che in base alla situazione descritta e agli effetti previsti non è necessaria una valutazione ambientale strategica;

la dichiarazione relativa alle zone di pericolo nella relazione tecnica del dott. Hermes Vigna del maggio 2026, dalla quale risulta che non ci saranno conseguenze negative dal punto di vista idrogeologico.

Premesso che la Commissione per il territorio ed il paesaggio ha esaminato la modifica di cui sopra nella riunione del 02.07.2026 e ha constatato, che la modifica non ricade nel campo di applicazione dell'art. 6 della legge provinciale n. 17 del 13 ottobre 2017 e quindi non sussiste l'obbligo della valutazione ambientale strategica (VAS);

Accertato che sull'albo digitale è avvenuta l'informazione della modifica del piano paesaggistico in base all'art. 53 della legge provinciale n. 9 del 10.07.2018 in vigore;

La certificazione di avvenuta consegna è stata effettuata con il numero: ID della consegna 10039;

Visti gli art. 48 e 53 della legge provinciale del 10 luglio 2018, n. 9 sul procedimento di approvazione del piano paesaggistico ed accertato che il procedimento di approvazione della variante del piano paesaggistico può essere avviato anche su iniziativa della Giunta comunale.

Nach erfolgter Diskussion;

Hashwert für das positive fachlich administrative Gutachten:

BEYF5xKQewvEsGNKaR9yR7hDjm9bx81QTBD3K
PW6Yxk=

Aufgrund:

- der geltenden Satzung der Gemeinde;
- des Kodex der örtlichen Körperschaften genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2;

b e s c h l i e ß t
der Gemeindeausschuss
mit folgender Abstimmung:
einstimmig
bekundet durch Handzeichen

1. das Verfahren zur Änderung des Landschaftsplanes einzuleiten;
2. die in den Prämissen erwähnte Abänderung des des Landschaftsplanes betreffend die Umwidmung von 1277 m² der Gp. 249, von 244 m² der Gp. 251, von 18 m² der Gp. 253, von 69 m² der Gp. 255 und von 61 m² der Gp. 257 K.G. Spinges von „Wald“ in „Landwirtschaftsgebiet“ für eine Gesamtfläche von 1.669 m², gemäß den von Herrn Dr. Hermes Vigna ausgearbeiteten grafischen und technischen Unterlagen, vorgelegt am 10.06.2026, Prot. Nr. 10397 zu genehmigen;
3. es wird festgehalten, dass diese Abänderung des Landschaftsplanes nicht der strategischen Umweltprüfung (SUP) im Sinne des Landesgesetz vom 13.10.2017, Nr. 17 (Umweltprüfung für Pläne, Programme und Projekte) zu unterziehen ist, da sie nicht den Rahmen für die künftige Genehmigung von UVP-pflichtigen Projekten bildet und durch die Umsetzung der Änderung nicht erhebliche Auswirkungen auf die Umwelt zu erwarten sind;
4. festzuhalten, dass im Sinne des Art. 53 Abs. 2 des Landesgesetzes vom 10 Juli 2018, Nr. 9 dieser Beschluss zusammen mit den entsprechenden Unterlagen an der Amtstafel der Gemeinde und im Südtiroler Bürgernetz für die Dauer von 30 Tagen veröffentlicht wird. Während dieses Zeitraums kann jeder/jede Anmerkungen vorbringen.
5. Gleichzeitig mit der Veröffentlichung werden alle Dokumente an die Landesabteilung Natur, Landschaft und Raumentwicklung übermittelt;
6. festzuhalten, dass nach Ablauf der Veröffentlichungsfrist von 30 Tagen die Gemeinde unverzüglich der Landesabteilung Natur, Landschaft und Raumentwicklung die eingegangenen Anmerkungen übermittelt;
7. festzuhalten, dass der Gemeinde aus diesem Beschluss keine Ausgabe erwächst, die finanzieller Abdeckung bedarf;

Gegen diesen Beschluss kann während des Zeitraums seiner Veröffentlichung von 10 Tagen

A discussione avvenuta;

Valore Hash per parere tecnico amministrativo positivo:

BEYF5xKQewvEsGNKaR9yR7hDjm9bx81QTBD3K
PW6Yxk=

Visti:

- il vigente statuto del comune;
- il codice degli enti locali approvato con legge regionale del 03 maggio 2018, n. 2;

la Giunta comunale
d e l i b e r a
con la seguente votazione:
unanimemente
espressi per alzata di mano

1. di avviare il procedimento di modifica al Piano paesaggistico;
2. di approvare la variazione da apportarsi al Piano paesaggistico, riguardante la trasformazione di 1277 m² della p.f. 249, di 244 m² della p.f. 251, di 18 m² della p.f. 253, di 69 m² della p.f. 255 e di 61 m² della p.f. 257 C.C. Spinga da „bosco“ in „zona di verde agricolo“ per un totale di 1.669 m², in base agli elaborati grafici e tecnici redatti dal sig. Dott. Hermes Vigna , presentati in data 10.06.2026, prot. n. 10397;
3. viene precisato che questa modifica al piano paesaggistico non è da assoggettare a valutazione ambientale strategica (VAS) ai sensi della Legge provinciale 13.10.2017, n. 17 (Valutazione ambientale per piani, programmi e progetti) in quanto non definisce il quadro di riferimento per futuri autorizzazioni di progetti da sottoporre a VIA e dall'attuazione della modifica non sono da attendersi impatti significativi sull'ambiente;
4. di dare atto, che in base all'Art. 53 comma 2 della legge provinciale del 10 luglio 2018, n. 9, la delibera assieme alla documentazione tecnica viene pubblicata nella rete civica della Provincia ed all'albo del Comune per un periodo di 30 giorni successivi. Durante questo periodo chiunque può presentare osservazioni.
5. Contestualmente all'atto di pubblicazione viene trasmessa tutta la documentazione alla Ripartizione provinciale Natura, paesaggio e sviluppo del territorio;
6. di dare atto, che decorso il termine di pubblicazione di 30 giorni, il Comune trasmette immediatamente le osservazioni pervenute alla Ripartizione Natura, Paesaggio e Sviluppo del territorio;
7. di dare atto che dalla presente deliberazione non derivano oneri a carico del Comune che abbisognino di copertura finanziaria;

Contro la presente deliberazione può essere presentato opposizione alla giunta comunale entro il

Einspruch beim Gemeindevausschuss und innerhalb von 60 Tagen nach Ablauf des Veröffentlichungszeitraumes beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof in Bozen Rekurs eingelegt werden.

periodo di pubblicazione di 10 giorni e entro 60 giorni dalla scadenza del periodo di pubblicazione ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano.

Gelesen, genehmigt und gefertigt

**Der/die Vorsitzende/il Presidente
Heinrich Seppi**

digital signiert

Letto, confermato e sottoscritto

**Der Generalsekretär/Il segretario generale
Arnold Unterkircher**

firmato digitalmente

Unterschrift auf Dokument in Papierform nicht
angebracht im Sinne des Art. 3 Gv.D. Nr. 39/1993
Originales elektronisches Verwaltungsdokument
erstellt und aufbewahrt gemäß Vorschriften des Art.
71 Gv.D. Nr. 82/2005

Firma autografa omessa su documento in forma
cartacea ai sensi dell'art. 3 D.Lgs. n. 39/1993
Documento amministrativo elettronico originale
redatto e conservato secondo le prescrizioni dell'art.
71 D.Lgs. n. 82/2005